



# Venezuela sigue movilizándose ante la “amenaza” estadounidense

Legault ataca a los sindicatos y a los  
“islamistas radicales”



- Odontología Familiar
- Implantes Dentales : técnica Nobel Guide™, planificación en 3 dimensiones y puesta de implantes sin cirugía ni puntos de sutura
- Ortodoncia para niños y adultos
- Blanqueamientos
- Tratamientos de canal
- Estética dental
- Coronas y puentes
- Prótesis fijas y amovibles
- Plan de financiamiento disponible
- Urgencias 24 horas

Das clínicas para estar más cerca de Ud. y su familia:  
**514.353.3030 • 514.904.3368**

7962 Notre-Dame Est, Montréal | Québec (R11, 305) | 1280 Jean-Taylor Est, Montréal | Québec (H2R 1W5)  
Montréal (Bourgeois) | Jean-Taylor | Frelon

[www.drfelipetoro.com](http://www.drfelipetoro.com)

*Si buen servicio quieres tener,  
al Gallo debes ir a ver.*

**Silencieux**  
*Gallo*



*Reparación e instalación de  
silenciadores nuevos y usados  
Experiencia y el mejor precio*



**Cambio y balanceo de llantas**



**Tél/fax: 514 324 4237**

[silencieux\\_gallo@hotmail.ca](mailto:silencieux_gallo@hotmail.ca)

10000 Av. Plaza

Mtl-Nord, Qc • H1H 4L6

**INTI VOYAGES**

[www.intivoyages.ca](http://www.intivoyages.ca)

**La nouvelle Façon de voyager**

Titular de un  
permiso de  
Quebec

**Recarga de  
minutos  
con Voss  
revolución  
y oVe!**



**BOSS  
REVOLUTION**



**Billetes de avion:**  
America latina, Europa, Africa, Caribe, Etc.  
Paquetes todo incluido  
México, Cuba, R. Dominicana, Jamaica, ETC  
Circuitos organizados,  
reservaciones de hoteles  
Alquiler de autos, cruceros, etc  
Commisaire à l'assermentation  
artas de invitacion , permisos de viaje  
Legalización de documentos Etc.



**SERVICIO PROFESIONAL Y PERSONALIZADO**

METRO JARRY: 575 JARRY EST - MONTRÉAL (QC) H2P 1V6



TÉL. (514) 271-0505

# SAAQclic aún genera cientos de quejas



(Quebec) Dos años después de la costosa transición digital de la Société de l'assurance automobile du Québec, el Defensor del Pueblo de Québec sigue recibiendo cientos de quejas de clientes que "creían haberlo visto todo".

El objetivo de la SAAQ era simplificar y mejorar el acceso a sus servicios a través de la plataforma SAAQclic. La iniciativa sufrió contratiempos y, dos años después de la implementación del sistema, la transición sigue experimentando dificultades", señaló el Defensor del Pueblo en su informe anual.

El número de quejas de clientes que experimentan errores sigue siendo muy elevado. En 2024-2025, hubo 569. Y entre el 1 de abril de este año y finales de agosto, el Defensor del Pueblo ya había recibido 214 más.

Extractos de cuenta incorrectos, cobros excesivos en las tasas de registro, inexactitudes en sus archivos: los clientes que tienen un pro-

blema a menudo se enfrentan a un laberinto administrativo, lamenta el organismo de control. Porque cuando se descubre un error, a menudo no pueden comunicarse con una persona real, y cuando esto sucede, el empleado a menudo no puede dar una respuesta satisfactoria ni encontrar una solución. En la mayoría de las quejas, la secuencia observada es la siguiente:

Los importes pagados a los ciudadanos contienen errores de cálculo o la SAAQ presenta reclamaciones erróneas.

Los extractos de cuenta asociados a las correcciones realizadas por la SAAQ son confusos o contienen otros errores.

Los ciudadanos afectados no comprenden el estado de su expediente y desean contactar a la SAAQ para obtener más explicaciones.

Esto genera un aumento considerable en el volumen de llamadas a la organización, que ya lleva varios años con dificultades para responder al teléfono.

Al no poder contactar con un agente, los ciudadanos acuden a la sucursal.

En el lugar, la información que buscan no siempre está disponible o es insuficiente para aclarar su situación. Ante la impotencia de los ciudadanos, acuden al Defensor del Pueblo de Québec.

El Defensor del Pueblo explica que las anomalías que reporta a la SAAQ le permiten realizar correcciones duraderas. Algunos de los problemas que observó afectaron a varios clientes que presentaron quejas simultáneas.

Sin embargo, cabe preguntarse por qué la agencia gubernamental no puede gestionar las quejas de los consumidores por sí misma.

Entre los casos planteados por el Defensor del Pueblo se encuentra el de una mujer que estaba registrada para el pago mensual de la matrícula de su vehículo mediante débito bancario automático. A principios de 2024, vendió su vehículo y canceló la matrícula.

Pero la SAAQ continuó retirando los fondos. La cuenta bancaria se agotó y la agencia gubernamental exigió a la mujer el pago de los pagos pendientes, además de una tarifa administrativa de 35 dólares por los débitos no realizados. Intentó contactar con la SAAQ varias veces, sin éxito. La investigación del Defensor del Pueblo reveló una anomalía tecnológica:

"por una razón desconocida, la venta de un vehículo durante el mes de renovación de su matrícula provocó un problema informático", lo que provocó la renovación del débito bancario.

En otro caso, el Defensor del Pueblo se encontró con cargos de matriculación "debido a una lógica incomprensible". En otoño de 2024, la SAAQ facturó a un cliente la matriculación de un vehículo almacenado.

Al darse cuenta del error, la mujer intentó contactar con la SAAQ por teléfono. Lo hizo durante varios días, a todas horas y hasta diez veces al día. Recibió dos respuestas diferentes: un mensaje grabado pidiéndole que llamara más tarde (la línea se cortó) o una señal de ocupado.

Extracto del informe del Defensor del Pueblo

Al no obtener ninguna explicación de la SAAQ, la ciudadana se negó a pagar. Pero rápidamente se enfrentó a un nuevo problema: la SAAQ se negó a matricular sus otros vehículos a menos que pagara el importe total.

Irónicamente, el empleado que le exigió el pago "no pudo explicarle los detalles del saldo". Finalmente, cedió para evitar perder el derecho a conducir su vehículo. Sin embargo, presentó una queja ante el Protector, quien logró rectificar la situación.

# Ottawa nombra a un banquero para acelerar las adquisiciones militares

(Ottawa) El gobierno federal ha otorgado a Doug Guzmán, ejecutivo del Royal Bank of

litares en el país y está creando una nueva agencia para lograrlo.

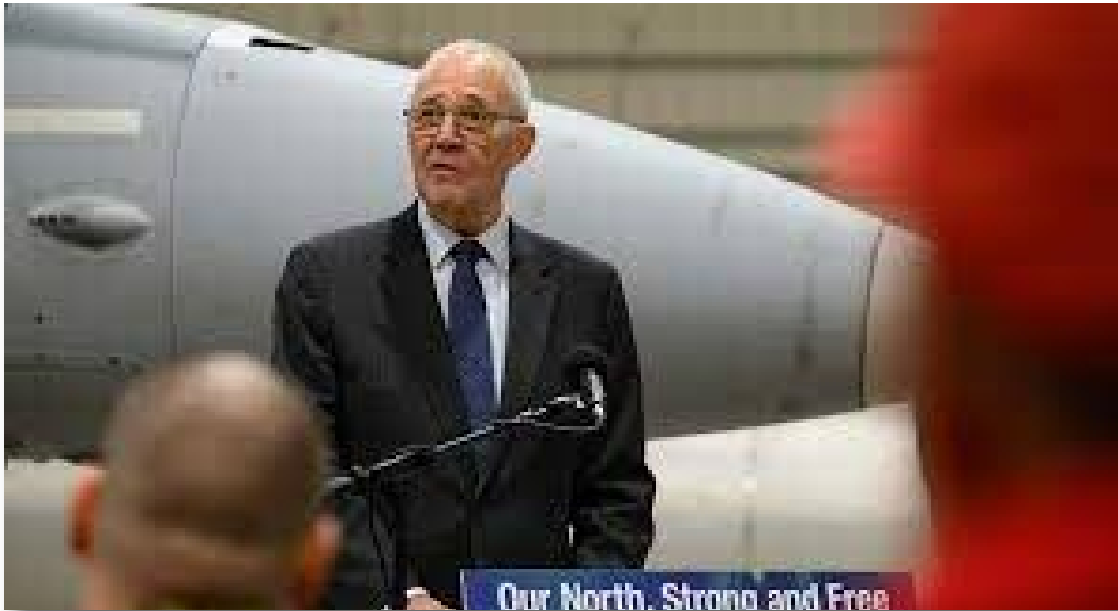
deral de alcanzar el 2% de su PIB para defensa este año y el 5% para 2035.

Con esta nueva organización, el gobierno federal busca eliminar redundancias y formalidades administrativas en el proceso de adquisiciones para defensa.

Ottawa se inspira en el Reino Unido, Australia y Francia, países que cuentan con organizaciones de compras especializadas en este tipo. El gobierno federal espera que la agencia pueda armonizar sus relaciones con estos países.

Esta nueva agencia fortalecerá nuestra capacidad industrial de defensa, creará nuevas carreras y garantizará que, en esta nueva era, el liderazgo de Canadá se defina no por la fuerza de sus valores, sino por el valor de su fuerza", declaró el primer ministro Mark Carney en un comunicado de prensa.

Actualmente, la adquisición de equipos generalmente pasa por tres departamentos federales: Defensa Nacional, Servicios Públicos y Adquisiciones e Industria, antes de



Canada y ejecutivo de Goldman Sachs, el mandato de rearmar a las Fuerzas Armadas Canadienses con mayor rapidez.

Lo que necesita saber

El gobierno de Carney busca acelerar las adquisiciones mi-

Doug Guzmán, quien proviene del mundo financiero —no militar—, ha sido designado para dirigir la nueva Agencia de Inversión en Defensa.

Esta decisión forma parte del compromiso del gobierno fe-

El Sr. Guzmán, vicepresidente del Royal Bank of Canada, dirigirá la Agencia de Inversión en Defensa, una nueva entidad creada por el gobierno de Carney para reorganizar y agilizar el proceso de adquisiciones militares del país.



**Editora**  
Mkort.inc


**Director General**  
Mario Cortavitarte  
(514) 803-5952  
director@outlook.com

**Diseño Gráfico y traducciones**

Mkort. Inc  
**Relaciones Públicas**  
**Director de prensa**  
Douglas Agreda  
Esmeralda Orozco

**Colaboradores**  
Carlos Pajares  
Jovana Cortavitarte  
Leticia Moguel  
Jaime Siles Otazo  
Rosana Ber  
Ana Maria Regueira

Emiliano Botero Ruiz.

**Ubicación**  
995, rue St Michel, Longueuil,  
Qc. J4J 1P1  
**Página Web**  
[www.directoriocommercialmontreal.com](http://www.directoriocommercialmontreal.com)  
  
"Directorio Comercial Montreal"



llegar al ejército canadiense. El traslado de equipos básicos, como las municiones, de la industria al ejército puede llevar años.

En una entrevista con La Presse, el ministro de Adquisiciones, Joël Lightbound, calificó los procesos actuales como un "monstruo de tres cabezas".

Los tres departamentos se pasan constantemente la responsabilidad para completar los contratos de defensa. Esto puede llevar mucho tiempo. Lo que queremos es que se acaben estas idas y venidas entre ellos, y que exista una sola

agencia con la experiencia necesaria.

Joël Lightbound, Ministro de Transformación Gubernamental, Obras Públicas y Adquisiciones

Esta agencia, cuyo presupuesto anual no ha sido revelado por el gobierno federal, tendrá el mandato de establecer un vínculo más estratégico entre las adquisiciones y los beneficios en los sectores aeroespacial, naval y de fabricación avanzada en todo el país.

Uno de los objetivos de Ottawa es garantizar que las Fuerzas Armadas Canadienses y los actores de la industria de defensa canadiense colaboren desde el inicio de los procesos de adquisición para que los oficiales militares puedan comunicar sus necesidades operativas a la industria.

La industria

podrá entonces proporcionar evaluaciones realistas de los plazos, los costos y las diversas opciones tecnológicas, según la Oficina del Primer Ministro.

Canadá se comprometió este año a aumentar significativamente su gasto en defensa hasta alcanzar el 2 % de su PIB. Esto representará aproximadamente 63 000 millones de dólares en 2025-2026.

El Primer Ministro también prometió que el gobierno federal destinaría el 5 % del PIB a defensa para 2035. La industria de defensa canadiense aporta casi 10 000 millones de dólares al PIB y genera más de 81 000 empleos en todo el país.

"En primer lugar, para lograr [el objetivo], es necesario avanzar con mayor rapidez, pero también es esencial que exista una buena correspondencia entre las necesidades de las fuerzas armadas, nuestra defensa y la industria, ya que estas inversiones, para proteger al país, deberán impulsar el desarrollo industrial, crear empleos y generar innovación", declaró el Sr. Lightbound.

La Agencia estará bajo la égida de Servicios Públicos y Adquisiciones de Canadá, dirigida por el Ministro Lightbound, pero supervisada por el Secretario de Estado de Adquisiciones de Defensa, Stephen Fuhr.

Al nombrar a Doug Guzmán al frente de la Agencia, el Primer Ministro Mark Carney vuelve a recurrir a un líder con experiencia en finanzas y en el banco de inversión estadounidense Goldman Sachs para cumplir un mandato clave dentro del gobierno federal.

El propio Sr. Carney, su aliado cercano y Ministro de Energía y Recursos Naturales, Tim Hodgson, y su director de políticas, Tim Krupa, son exalumnos de Goldman Sachs.

El Sr. Carney también nombró a Dawn L. Farrell, exejecutiva de la industria petrolera, al frente de la Oficina de Grandes Proyectos. Esta oficina también tiene la misión de agilizar y facilitar el proceso de aprobación regulatoria para grandes proyectos nacionales.

El Sr. Guzmán se incorporó a RBC en 2005 y anteriormente dirigió la banca de inversión global en RBC Capital Markets.

"Esta es una gran oportunidad para que el gobierno y las empresas colaboren. Podemos, simultáneamente, estimular la inversión, fortalecer nuestra seguridad nacional y cumplir con nuestros compromisos internacionales", afirmó el Sr. Guzmán.

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio



**Se solicita**

**Soldador joven,  
dinámico y con  
experiencia**

**514 324 4237**

# 40 millones y una experiencia a medida para las empresas emergentes de IA de Quebec



El capital de riesgo de Quebec está en crisis. Carece de apoyo en todos los niveles: pre-semilla, semilla, prototipado, marketing, expansión internacional, etc. Impulsado por la venta de su propia empresa de inteligencia artificial (IA) por 60 millones de dólares, Étienne Méryneau ha decidido centrarse en brindar apoyo a startups de IA, un nicho que, cabe decir, conoce bien.

"Era emprendedor y experimenté toda la cadena de eventos imaginables, desde un cierre casi total debido a la COVID-19 hasta una OPV fallida", afirma Étienne Méryneau.

En 2021, la plataforma de

gestión de redes sociales Hootsuite, con sede en Vancouver, adquirió Heyday de Méryneau. Méryneau había desarrollado herramientas conversacionales basadas en inteligencia artificial desde su fundación en 2017. Esto ocurrió en medio de una pandemia. Hootsuite barajó la idea de salir a bolsa, lo que finalmente no sucedió. ¿Y si...?

Étienne Méryneau cambió de rumbo y lanzó el fondo Telegraph\_ durante el evento All In a finales de septiembre en Montreal, que cerró su primera ronda de financiación de 34 millones de dólares. Espera recaudar hasta 40

millones de dólares antes de finales de 2025. Entre sus inversores se encuentran grandes figuras del capital riesgo de Quebec: Investissement Québec, el super-fondo Teralys e Inovia Capital. También contamos con el fondo Telegraph Hill, con sede en... Barcelona. «Nos proporcionan capital extranjero y también nos dan alcance internacional», explica Étienne Méryneau. «Tienen sede en Europa y oficinas en Estados Unidos. ¿Quieres crear una empresa con impacto? Tienes que pensar internacionalmente desde el primer día».

En otras palabras: ¿quieres lanzar una nueva empresa

de inteligencia artificial? Apunta mucho más allá de las fronteras de Quebec.

La IA es la oportunidad del siglo. Nos encontramos en un punto de inflexión, y Quebec no debe perderse este cambio. Los próximos diez años redefinirán su papel y el de Canadá en la economía global. Contamos con los recursos y el talento; debemos utilizarlos con inteligencia para mantener una posición de liderazgo.

Étienne Méryneau, Socio Principal de Telegraph\_

Étienne Méryneau afirma haberlo visto durante su tiempo en Heyday. "En total, recau-

damos 4 millones de dólares. Estábamos luchando con una cerbatana contra misiles, empresas financiadas con cientos de millones de dólares", dice, como una forma de preguntar: si Heyday hubiera obtenido más financiación, ¿habría generado una rentabilidad aún mayor que una

yar hasta treinta empresas que sobrevivan al revuelo que rodea a todo lo relacionado con la IA generativa.

Sin duda, hay entusiasmo. Christine Fréchette, ministra de Economía, Innovación y Energía, participó en la presentación del fondo Tele-

empresarial.

"El verdadero valor añadido estará ahí", asegura. "En esta colaboración entre humanos y tecnología, que otorgará superpoderes a empleados y empresas para hacer más con menos".

experiencia única será difícil de imitar, incluso para OpenAI", afirma el Sr. Méryneau. Si estas empresas logran un valor comparable al de Heyday, los inversores podrán decir que la misión está cumplida.

"Necesitamos capital para



venta de 60 millones de dólares?

"Esa es mi estrategia cuando hablo de mi fondo".

Evite sobrepujar

El fondo Telegraph\_ tiene como objetivo ayudar a startups jóvenes en su fase inicial, con ayudas financieras inferiores a 750.000 dólares. Ya tiene dos o tres objetivos en la mira, pero espera apo-

graph\_. Desde entonces, Étienne Méryneau afirma haber recibido muchas más solicitudes de emprendedores de las que esperaba.

Las startups a las que se dirige Telegraph\_ deberán centrarse en aplicaciones de IA originales capaces de resolver desafíos del mundo real. Siguiendo el ejemplo de la época dorada del Sr. Méryneau, estos desafíos deben estar vinculados al mundo

El sector de la IA está evolucionando rápidamente. Ya parece demasiado tarde para que Quebec cree su propio modelo de lenguaje a gran escala y compita con sistemas como ChatGPT de OpenAI o Llama de Meta. Ha llegado el momento de implementar herramientas de IA especializadas.

"Una empresa que se especializa en áreas de negocio específicas y desarrolla una

crear más valor, y más valor nos permitirá invertir aún más capital", resume.

Éste es el círculo virtuoso del capital de riesgo, resumido en una frase.

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio

# “Realmente necesito esta fuerza laboral”.

Desde restaurantes con estrellas Michelin hasta pequeños restaurantes de

primera vez.

Sin embargo, las nuevas

allí que en otros lugares.

"El 10% limita mi creci-

dumbre. Podría necesitar más trabajadores para expandirse. Ya tiene escasez de empleados. Como resultado, las cocinas de sus restaurantes ahora cierran a las 20:30.



En la ciudad de Quebec, el Grupo La Tanière, con un total de 130 empleados, tampoco se salva, confirma su copropietaria y directora de recursos humanos, Karen Therrien. La empresa gestiona, en particular, Tanière3, que recientemente recibió dos estrellas Michelin, mientras que Légende, otro de los establecimientos del Grupo, recibió una. Pero estos prestigiosos reconocimientos no los protegen de la escasez de mano de obra ni de la necesidad de contratar personal en el extranjero. En su encuesta, la ARQ informa que uno de cada diez puestos vacantes en Quebec pertenece al sector de la restauración, lo que representa 6985 puestos por cubrir. En Canadá, esta cifra asciende a 41 170. Según la ARQ, los horarios atípicos disuaden a muchos quebequenses de trabajar en comedores o cocinas.

Havre-Saint-Pierre y bistrós de barrio, las nuevas normas que limitan la proporción de trabajadores temporales extranjeros (ETT) al 10% tendrán un impacto directo en los horarios de apertura de los restaurantes e incluso podrían, en algunos casos, obstaculizar su crecimiento. Casi el 38,5% de los propietarios de establecimientos utilizan actualmente los servicios de trabajadores temporales extranjeros en las áreas de comedor, cocina y lavado de platos, según la Encuesta de Salarios y Trabajo realizada por la Association Restauration Québec (ARQ) del 21 de mayo al 25 de junio de 2025. Y casi el 10% de los encuestados está considerando contratar empleados extranjeros por

normas implementadas por el gobierno federal en otoño de 2024 limitan la proporción de trabajadores temporales extranjeros que una empresa puede contratar al 10% del número total de empleados. Los permisos que antes eran válidos por dos años ahora son válidos por solo un año. Los empleados deben comenzar a solicitar la renovación de los permisos casi de inmediato en cuanto los reciben. Estas decisiones de Ottawa complican la vida de los restaurantes entrevistados por La Presse. Cabe destacar también que en Montreal y Laval, los negocios ya ni siquiera pueden contratar trabajadores extranjeros temporales, ya que la tasa de desempleo es más alta

miento", dice sin rodeos por teléfono Vincent Arsenault, propietario de dos restaurantes: Tomate Basilic (Montreal y Repentigny) y La Goulée (Repentigny). Arsenault también gestiona Cuisine Groupe TB, una planta de procesamiento de alimentos. Queremos expandirnos. ¿Pero de verdad creen que queremos abrir tres o cuatro restaurantes más?, pregunta. "Y en mi cocina de procesamiento, tendría suficiente demanda para duplicar mi producción". Pero por ahora, el Sr. Arsenault pisa el freno. La mayoría de los trabajadores extranjeros temporales que contrata son argelinos. Aunque nunca ha superado la cuota del 10%, las nuevas normas lo generan incerti-

"En Groupe La Tanière, llevamos varios años reclutando en el extranjero por necesidad, ya que, lamentablemente, hay ciertos puestos dentro de nuestros establecimientos que los quebequenses ya no desean, como el de lavaplatos, que es un puesto crítico". "Lamentablemente, todavía no hemos llegado al punto de los robots. También tengo cocineros", afirma la Sra.



Therrien. The- rios, experiencia relevante", añade.

"Tenemos que reclutar en el extranjero, incluso en lo que respecta a las cualificaciones. Los puestos de cocinero y camarero aquí aún no tienen el mismo prestigio que en Europa".

"Aquí, parece que entrar en el negocio de la restauración es la salida fácil. Lo cual no es así. Hablo por mis establecimientos. Exigimos diplomas de sumiller, diplomas culina-

Con las nuevas restricciones impuestas, Karen Therrien debe resignarse a despedir a empleados competentes. "No nos salvamos porque tenemos estrellas. Puede que sea menos complicado que para otros restauradores, pero estoy lejos de sentarme y decirme que estamos por encima de todo eso. Realmente necesito esta mano de obra". »

El problema se extiende a la Costa Norte. En Havre-Saint-Pierre, a más de 200 kilómetros al este de Sept-Îles, Monia Petitpas es copropietaria del único restaurante de la zona abierto los siete días de la semana, todo el año. De sus 20 empleados, nueve son extranjeros, contratados antes de la entrada en vigor de las nuevas normas. Los necesita para preparar y servir los rollos de camarones, el club de cangrejo y el pescado con patatas fritas del menú a los clientes de La Promenade. "Aquí todo el mundo trabaja bien", dice la Sra. Petitpas, que regenta el restaurante con su tía.

La presencia de un centro administrativo de Hydro-Québec y un centro de servicios de salud proporciona empleo a una gran parte de la población. Entre los 3500 residentes, es difícil contratar personal en restaurantes, supermercados y ferreterías, afirma. Al perder esta valiosa mano de obra, la Sra. Petitpas teme tener que reducir su horario de atención. Los clientes habituales que desayunan, almuerzan o cenan podrían quedar excluidos. Y otras opciones son cada vez más escasas.

Recomendaciones

Durante su visita a la ciudad de Quebec este jueves para consultas sobre la planificación de la inmigración, la ARQ informará sobre la situación de sus miembros. "La Asociación es consciente de que ciertas decisiones son responsabilidad del gobierno federal, pero desearía que el gobierno de Quebec colaborara estrechamente con ella para flexibilizar los requisitos del pro-

grama", se lee en el informe que se presentará. Por lo tanto, se solicita a Quebec que llegue a un acuerdo con el gobierno federal para aumentar el umbral de trabajadores extranjeros temporales al 30 % y otorgar una renovación del permiso de dos años a quienes ya se encuentran aquí. La ARQ también espera que Montreal y Laval puedan volver a utilizar esta fuerza laboral. El Consejo de la Transformación Alimentaria de Quebec (CTAQ), la Asociación de Detallistas de la Alimentación de Quebec y la Asociación Hotelera de Quebec (AHQ) también participarán en las consultas.

La Encuesta ARQ en Cifras

38,5%

Proporción de restaurantes que emplean trabajadores extranjeros temporales

15,6%

Proporción de propietarios de restaurantes que tendrán que cerrar uno o más días a la semana debido a la limitación del número de trabajadores extranjeros

9,4%

Proporción de propietarios de restaurantes que tendrán que reducir su horario nocturno debido a la limitación del número de trabajadores extranjeros

Fuente: Datos de la Encuesta de Salarios y Trabajo de ARQ, realizada entre el 21 de mayo y el 25 de junio de 2025

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio



## Garage PACIFIX

- \* *Mecánica en general*
- \* *Desabollage*
- \* *Pintura*
- \* *Autos accidentados*
- \* *Auto de cortesía*
- \* *Compra y venta de autos*

**Mone / Thai**  
3155, boul. Robert  
Montréal (Québec)  
Canada H1Z 1Y2

Tél. : (514) 729-6066  
Fax : (514) 729-8068  
Cell. : (514) 891-1824  
Cell. : (514) 865-0700

# Mis 10 cosas gratis favoritas

En *Dinero y Felicidad*, nuestro periodista Nicolas Bérubé ofrece sus reflexiones sobre la creación de riqueza todos los domingos. Sus artículos se envían en un boletín

informativo al día siguiente. Y entonces, ¿recibiste el extracto de tu tarjeta de crédito este mes? ¿Te dolió? Las personas cansadas como yo solemos decir que los pequeños gastos se acumulan. Esto parece ser aún más cierto durante el verano: el extracto que recibes en septiembre suele ser la cruda realidad.



Como antídoto a esta desagradable declaración (¡incluso para mí!), he compilado una lista de mis 10 cosas gratis favoritas.

La idea me la dio el comediante Mike Myers, quien una vez contó que, de niño en Toronto, su familia no

tenía dinero. Encontrar cosas gratis para hacer era algo natural. Era como un juego. Lo llamaban "Diversión sin dinero". Los fines de semana, su

padre a veces llevaba a sus tres hijos a la orilla del aeropuerto para ver y oír despegar los aviones. Luego, iban a un lago a jugar a la mancha y a tirar piedras al agua.

Mike Myers dijo que estos momentos estaban entre sus recuerdos más preciados. Más tarde, bautizó su productora No Money Fun.

Aquí están mis 10 cosas gratis favoritas. No duden en escribirme para enviarme las suyas.

**Asistir a un partido**

Como padre de un futbolista, mis fines de semana incluyen al menos un partido de fútbol y, a menudo, un

entrenamiento. Cuando me siento con los otros padres antes del partido, a menudo hago la broma tonta de que, ¡vaya, tenemos tantos buenos asientos! Pero hay algo

de cierto en ello. No siempre lo pensamos, pero asistir al partido de fútbol, hockey, baloncesto o voleibol de un primo o una sobrina puede ser una gran salida familiar gratuita. Y cuando hablamos de atletas adolescentes, el nivel de juego puede llegar a ser impresionante rápidamente. Escucha Radio Suisse Classique

Mi novia piensa que es como estar en una residencia de ancianos con música clásica en la radio todo el día. Me gusta. Hace unos años, descubrí Radio Suisse Classique, una emisora pública sin publicidad que emite música clásica, sin tonterías, las 24 horas del día. Se puede acceder a la

emisora en línea o solicitándola en un altavoz inteligente. Si tienes niños pequeños en casa, prueba también Radio Ouistiti, otra emisora de radio suiza dirigida a niños de 0 a 8 años que emite música e historias sin publicidad.

Crea un club de lectura

No es por presumir, pero pertenezco a un club de lectura. Somos cinco, elegimos un libro de los premios más recientes (Goncourt, Prix littéraire des collégiens, etc.) o un libro que le haya gustado a alguno, y cenamos juntos por turnos para hablar de él. Sin hacer mucho ruido, después de seis años, nuestro club cuenta con 27 libros, y no cuesta nada si conseguimos pedirlos prestados en la biblioteca. Acabamos de terminar *Donde cantan los canchales*, de Delia Owens. No nombraré a la persona que lo sugirió, pero he tenido

que reprimir las ganas de tirarlo por la ventana varias veces (el libro, no el autor). ¡En un club de lectura nunca te aburres!

Henri Barbusse, *Le feu*

Hablando de lectura, hay muchos libros disponibles gratis en línea, algunos de dominio público. Incluso te puede paralizar la vergüenza de tener que elegir. Una sugerencia: *Le feu: Journal d'une escouade*, de Henri Barbusse. Es la historia de la vida del autor en el frente durante la Primera Guerra Mundial. Fue una de las novelas bélicas favoritas de Pierre Foglia. Escribió en *La Presse* en 2013: «La gran novela de la Primera Guerra Mundial fue escrita

te aburres!

Henri Barbusse, *Le feu*

Hablando de lectura, hay muchos libros disponibles gratis en línea, algunos de dominio público. Incluso te puede paralizar la vergüenza de tener que elegir. Una sugerencia: *Le feu: Journal d'une escouade*, de Henri Barbusse. Es la historia de la vida del autor en el frente durante la Primera Guerra Mundial. Fue una de las novelas bélicas favoritas de Pierre Foglia. Escribió en *La Presse* en 2013: «La gran novela de la Primera Guerra Mundial fue escrita

te aburres!

Henri Barbusse, *Le feu*

Hablando de lectura, hay muchos libros disponibles gratis en línea, algunos de dominio público. Incluso te puede paralizar la vergüenza de tener que elegir. Una sugerencia: *Le feu: Journal d'une escouade*, de Henri Barbusse. Es la historia de la vida del autor en el frente durante la Primera Guerra Mundial. Fue una de las novelas bélicas favoritas de Pierre Foglia. Escribió en *La Presse* en 2013: «La gran novela de la Primera Guerra Mundial fue escrita

te aburres!

Henri Barbusse, *Le feu*

Hablando de lectura, hay muchos libros disponibles gratis en línea, algunos de dominio público. Incluso te puede paralizar la vergüenza de tener que elegir. Una sugerencia: *Le feu: Journal d'une escouade*, de Henri Barbusse. Es la historia de la vida del autor en el frente durante la Primera Guerra Mundial. Fue una de las novelas bélicas favoritas de Pierre Foglia. Escribió en *La Presse* en 2013: «La gran novela de la Primera Guerra Mundial fue escrita

te aburres!

Henri Barbusse, *Le feu*



en  
1916 por Henri Barbusse, se llama *Le feu*, que también recibió el premio Goncourt en 1917. La leí cuando tenía 15 años, la recuerdo como si fuera ayer». *Le feu* está disponible de forma gratuita en varios formatos electrónicos en el sitio web del Proyecto Gutenberg. Cartas Anuales de Warren Buffett

Warren Buffett es considerado uno de los mejores inversores de todos los tiempos. Sus cartas anuales a los accionistas, publicadas desde 1977, están disponibles gratuitamente en formato PDF en el sitio web de su empresa, Berkshire Hathaway, que parece sacada directamente de los años 90.  
Leer revistas

¿Sabías que todos los quebequeses tienen acceso a docenas de revistas en formato electrónico? Solo necesitas una suscripción a la Biblioteca y Archivos Nacionales de Quebec (BAnQ). Después, simplemente descarga la aplicación Libby. Science & Vie, Elle Québec, Vanity Fair, The New Yorker, L'Express, National Geographic, Paris Match... La lista de títulos disponibles es larga. Y todo es gratis.  
Nadar en la piscina municipal

El acceso a las piscinas cubiertas municipales de Montreal suele ser gratuito para los residentes. En muchos municipios, el acceso cuesta solo unos pocos dólares y suele ser gratuito para los niños pequeños.

Ir  
en bicicleta  
Correr no es para todos. Nadar desanima a algunos. ¿Pero ir en bicicleta? ¿Quién no se ha enamorado de su bicicleta alguna vez? Bueno, no es gratis solo por necesitar una bicicleta. Pero, a diferencia de muchos deportes y actividades, hacerlo durante 10 minutos cuesta lo mismo que hacerlo durante 10 horas. Un día en bici con un amigo no puede ser un mal día.  
Cocinar para alguien

Si alguien que conoces se está recuperando de una enfermedad o simplemente está pasando por un mal momento, ¿por qué no cocinarle? Todos agradecemos un descanso de la cocina, sobre todo cuando las cosas van mal. En teo-

ría,  
no es gratis, pero de todas formas cocinas para ti, así que este es un caso en el que no cuesta mucho complacer a alguien.  
Vender cosas en Marketplace

Un desconocido que aparece en mi puerta con billetes y se va con algo que ya no necesito: sí, por favor. En los últimos meses, hemos vendido un sofá, videojuegos, Lego y un montón de cosas que ya he olvidado. Puede ser divertido para los niños vender juguetes que ya no usan.

Ganar dinero mientras me simplifico la vida. Mi tipo de afición.

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio

# En la Venezuela de preguerra ya se estrenan las festividades navideñas

(Caracas) Venezuela está movilizando sus tropas, realizando ejercicios militares, declarándose lista para declarar

según Washington.

Al menos tres barcos sospechosos de narcotráfico han

mayores reservas de petróleo del mundo.

"Villancicos de Navidad"

Si bien el espectro de un con-

devaluación, la contracción económica; son circunstancias que impiden a los venezolanos prestar atención a



el estado de emergencia e incluso preparándose para la Navidad anticipada, mientras buques de guerra estadounidenses navegan por el Caribe.

Venezuela denuncia siete semanas de "guerra psicológica" y un "asedio" con el despliegue de la flota estadounidense, destinada a una vasta operación antidrogas,

sido destruidos por ataques estadounidenses y 14 personas han muerto, según la administración Trump.

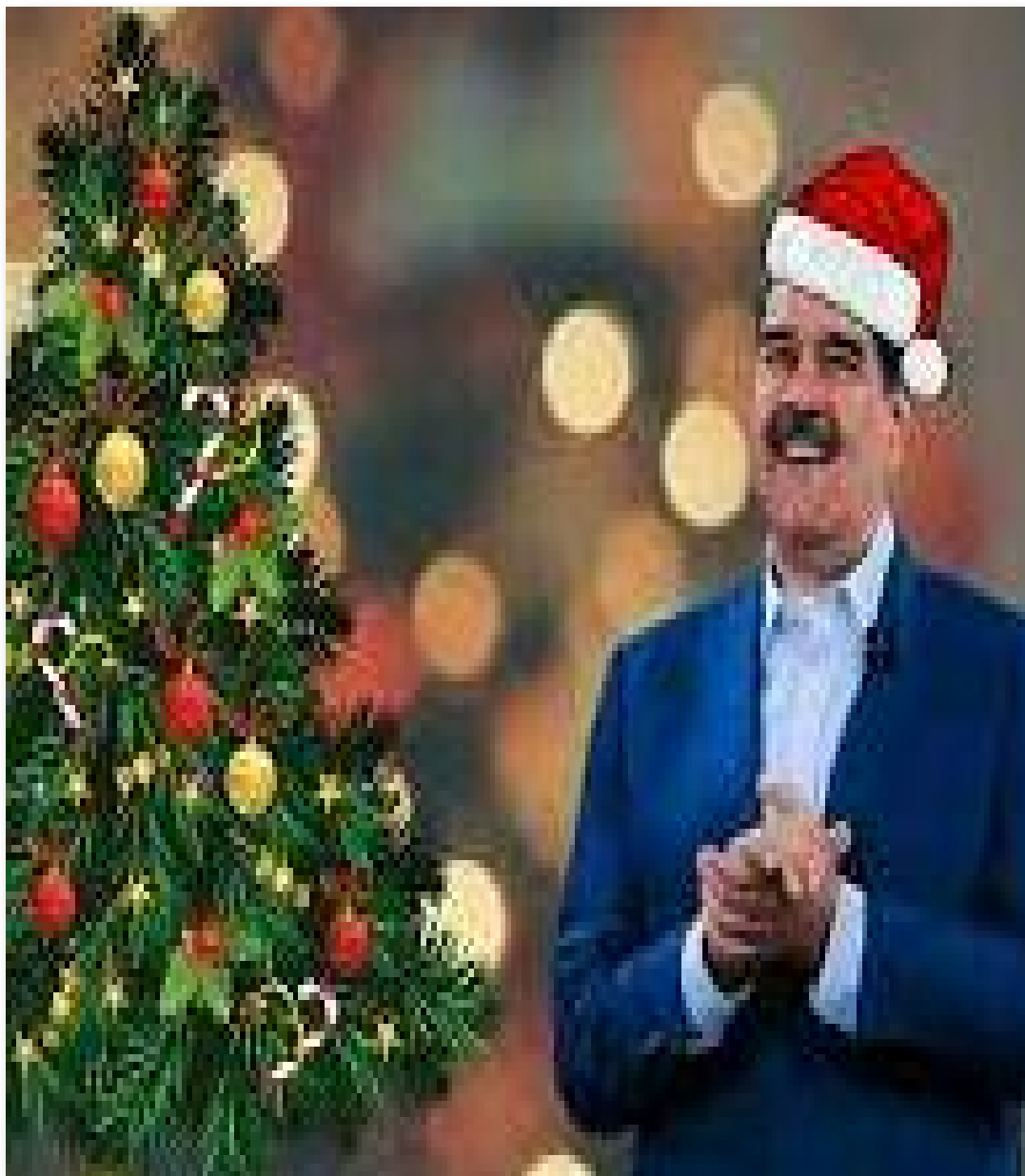
Una "sentencia de muerte en alta mar", denunció Caracas, para quien el presidente Donald Trump está utilizando el narcotráfico como falso pretexto para derrocar a Nicolás Maduro y apoderarse de las

flicto militar con Estados Unidos está siempre presente en las conversaciones, los venezolanos están más preocupados por sus dificultades económicas, ante el fuerte aumento de la inflación y los bajos ingresos.

Tenemos tantos problemas en nuestra vida diaria que no percibimos este conflicto: la

otras situaciones", afirma Juan Carlos Apitz, decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Central de Venezuela.

Ante esta angustia, el gobierno ha adelantado por decreto el inicio de las festividades navideñas al 1 de octubre para defender el



derecho a la felicidad.

Nicolás Maduro, cuya victoria en las elecciones presidenciales de 2024 es denunciada como fraude por la oposición, no es ajeno a esta práctica. El año pasado, hizo lo mismo tras las protestas poselectorales que dejaron 28 muertos y 2.400 detenidos.

El primer día de las festividades anunciadas, solo se veían algunas instalaciones navideñas en las calles de Caracas y algunas otras ciudades. Estado de emergencia.

La presencia de ocho buques de guerra en el Caribe constituye una amenaza "extravagante" e "injustificable", según Nicolás Maduro, quien ya ha preparado un decreto de "convulsión externa".

El alcance de este estado de excepción permanece incierto hasta que el gobierno revele las medidas que adoptará. Nunca se ha implementado antes y podría resultar en la suspensión de ciertas garantías constitucionales.

Según la ley, "podrá declararse en caso de conflicto externo que ponga en grave

peligro la seguridad de la Nación, sus ciudadanos o sus instituciones".

Es un "instrumento constitucional que tengo en mis manos en caso de que la patria sea atacada militarmente, algo que, esperamos, con la ayuda de Dios, no ocurra", declaró el presidente.

Juan Carlos Apitz reitera que ciertos derechos son inalienables: "el derecho a la vida, a la igualdad, a la información, la prohibición de la tortura y los tratos crueles, la prohibición del aislamiento", enumera. Disuasión

Fuentes militares citadas por la cadena estadounidense NBC News afirman que Estados Unidos prepara ataques contra el narcotráfico en Venezuela.

Venezuela se encuentra "bajo un verdadero bloqueo naval, aunque quieran disfrazarlo de guerra antidrogas", denuncia el diputado opositor Timoteo Zambrano. "Estamos en una situación prebélica".

Figuras clave en el poder, como el ministro del Interior, Diosdado Cabello, reconocen, sin embargo, que Venezuela está lejos de poseer el poder militar de Estados Unidos.

"¿Quién dijo que tenemos una fuerza armada igual a la de Estados Unidos? [...] ¿Quién dijo que tenemos la fuerza aérea de Estados Unidos?". "Nadie dijo eso", afirma.

"Nuestra estrategia es la resistencia activa prolongada, una ofensiva permanente", afirma el Sr. Cabello, comparando el poder militar estadounidense con el de aliados de Caracas como China, Rusia e Irán.

Benigno Alarcón, analista político especializado en conflicto y negociación, cree que la estrategia venezolana será "disuasoria" inicialmente, pero "eso no quiere decir que vaya a seguir siéndolo".

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio

# Venezuela sigue movilizándose ante la “amenaza” estadounidense



(Caracas) Ejercicios de protección civil programados para el sábado, anuncio de preparativos para un estado de excepción: las autoridades venezolanas continúan movilizándose ante las "amenazas" de Washington

y sus buques de guerra en el Caribe, un despliegue apoyado el viernes en el podio de la ONU por el pequeño vecino de Venezuela, Trinidad y Tobago.

Estados Unidos desplegó

ocho buques y un submarino en el Mar Caribe hace casi un mes y afirmó que al menos tres embarcaciones pertenecientes a presuntos narcotraficantes venezolanos fueron destruidas, con un saldo de 14 muertos.

sur del Caribe", declaró, criticando duramente a los "malvados cárteles de la droga" responsables de la "destrucción social". "Huelgas en ciernes", según NBC.

DESEA VENDER  
O COMPRAR UNA  
**PROPIEDAD**

SOLICITE ASESORIA  
**GRATUITA**

PERSONALIZADA VIA ZOOM

ESPAÑOL / FRANÇAIS / ENGLISH

**ERICO BALLESTER**  
COORDINADOR GENERAL DE OPERACIONES  
www.ericoballester.com

CONTACTANOS  
 (514) 500-2894

ESCANEA EL CÓDIGO QR

@ERICOBALLESTER

Rechazaron la invitación al diálogo del presidente venezolano, Nicolás Maduro, a quien acusan de liderar un cártel del narcotráfico, a pesar de que Maduro niega que Washington busque derrocarlo y apoderarse del petróleo venezolano.

El viernes, Kamla Persad-Bissessar, primera ministra de Trinidad y Tobago, un archipiélago ubicado a unos diez kilómetros de la costa venezolana, apoyó nuevamente el despliegue estadounidense, esta vez en la Asamblea General de las Naciones Unidas. "Trinidad y Tobago está particularmente agradecida por la presencia militar estadounidense en el

El martes, el presidente colombiano Gustavo Petro, opuesto al despliegue, solicitó en el mismo foro de la ONU "procedimientos penales" contra Donald Trump tras los ataques a embarcaciones que presuntamente transportaban drogas. El viernes, NBC News confirmó que había recibido confirmación de que "oficiales militares estadounidenses están desarrollando opciones para atacar a los narcotraficantes dentro de Venezuela".

"Los ataques dentro de las fronteras de ese país podrían comenzar en cuestión de semanas, según informaron cuatro fuentes a NBC News [...]. Estos ataques



dentro de Venezuela representarían otra escalada en la campaña militar de la administración Trump contra Venezuela y Nicolás Maduro", según el medio estadounidense.

En Venezuela, el Sr. Maduro convocó ejercicios de protección civil la mañana del sábado para "preparar a la población ante desastres naturales o cualquier conflicto armado que pudiera surgir".

El llamado se produce tras los fuertes terremotos del miércoles y jueves, que no

causaron víctimas, y también tras varias acciones de movilización pública en las últimas semanas: alistamiento en la Milicia (un cuerpo militar compuesto por civiles), ejercicios en cuarteles y entrenamiento militar en barrios.

El martes, durante uno de sus numerosos discursos televisados, el Sr. Maduro blandió una carpeta roja con la leyenda: "Decreto que declara el estado de conmoción exterior en todo el territorio nacional".

Por el momento, no ha ex-

plicado qué medidas pretende implementar, pero organizaciones de derechos humanos han declarado a la AFP que temen restricciones a libertades, como la libertad de reunión.

"Una ley orgánica regulará los estados de excepción y determinará las medidas que puedan adoptarse", según el Artículo 338 de la Constitución, que especifica que "se podrá declarar el estado de conmoción interior o exterior en caso de conflicto interno o externo que ponga en grave peligro la seguridad de la nación".

El viernes, Venezuela recibió el apoyo de uno de sus aliados más fieles, la Nicaragua de Daniel Ortega, que una vez más "condenó" el despliegue estadounidense.

Venezuela es "el país con las mayores reservas de petróleo del mundo [...] esto es lo que buscan los líderes norteamericanos, el capital norteamericano: apropiarse del petróleo venezolano", afirmó Ortega.

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio

# Legault ataca a los sindicatos y a los "islamistas radicales"

Dos grupos están en la mira del primer ministro François Legault durante el último año de su mandato: los sindica-

taria del martes. El discurso se centró en las cuatro áreas de acción previamente mencionadas: la economía y el

boración con las Primeras Naciones y los inuit", declaró en la Sala Roja. Ya ha denunciado retrasos derivados,

que, en los próximos meses, encuentre maneras de aliviar la carga financiera de los quebequeses que actualmente sufren. Esto a pesar de que las finanzas públicas están en números rojos. El Sr. Legault sigue centrado en recuperar el equilibrio presupuestario en 2029-2030.



Eficacia del Gobierno: "Riesgos Medidos"

François Legault ha lanzado una dura crítica a los sindicatos y sus "prácticas obsoletas" en el uso de las cuotas y la celebración de reuniones. El Ministro de Trabajo, Jean Boulet, presentará próximamente un proyecto de ley para "modernizar el sistema sindical". "Es hora de exigir transparencia y democracia sindical. Es hora de que los sindicatos reorienten sus acciones hacia su misión principal", declaró.

tos y los "islamistas radicales". Un proyecto de ley para acelerar los proyectos económicos también fue el tema central de su discurso inaugural en la sesión parlamen-

bolsillo, la eficiencia del Estado, la identidad y la seguridad.

Economía y Cartera: La Caja solicita apoyo

por ejemplo, de las evaluaciones ambientales.

François Legault desea ayudar a las empresas quebequesas a expandirse. La Caja es una "herramienta extraordinaria" para lograrlo, según él. "El gobierno solicitará a la Caja que aumente su participación en las inversiones en la economía quebequense, dado el nuevo contexto económico mundial", declaró. Esta intervención en la gobernanza de la Caja es delicada.

Para contrarrestar los efectos de la inflación, que está encareciendo la vivienda y los alimentos, François Legault ha dado instrucciones al Ministro de Finanzas para

El famoso "tratamiento de choque en la burocracia" que ya había anunciado pronto se materializará. "En unas semanas", señaló, "el presidente del Consejo del Tesoro anunciará ambiciosos objetivos para reducir el número de puestos en la burocracia a corto plazo".

También pidió a "todos los ministros, departamentos, agencias, redes y corporaciones de la Corona que reaccionen con cautela, cuestionen sus métodos y encuentren maneras de ser más eficientes".

"Debemos cambiar nuestra mentalidad de extrema cau-

Al igual que Mark Carney en Ottawa con sus proyectos de interés nacional, François Legault planea presentar un proyecto de ley para "acelerar el desarrollo de proyectos económicos y energéticos estratégicos para Quebec". "Reduciremos los plazos, agilizaremos los procesos, manteniendo nuestros altos estándares. Y lo haremos en cola-

Clases de frances en Linea  
 Claudette Lafrenière  
 514 962 6261

tela y aceptar asumir riesgos moderados. Debemos liberar a Quebec de esta camisa de fuerza burocrática", declaró. Identidad: "Contrarrestar los ataques a nuestros valores compartidos"

François Legault está preocupado por un "fenómeno creciente en Quebec": "el de grupos político-religiosos que atacan algunos de nuestros valores compartidos, como el laicismo".

"Seamos honestos, son principalmente los islamistas radicales quienes atacan estos valores con creciente intensidad", afirmó. Están intentando por todos los medios imponer sus valores, desafiar los nuestros, y en particular el derecho de las mujeres a la igualdad.

Confirmó la próxima presentación de un nuevo proyecto de ley para fortalecer el carácter laico del Estado. El gobierno "tomará todas las medidas posibles para contrarrestar los ataques a nuestros valores compartidos", afirmó. Entre otras cosas, Quebec quiere prohibir las "oraciones callejeras" y extender la prohibición de llevar símbolos religiosos a las guarderías.

Para fortalecer nuestra autonomía jurídica, defender nuestros valores compartidos y nuestra identidad, el gobierno presentará próximamente un proyecto de constitución para Quebec en la Asamblea Nacional, añadió.

También reiteró su intención de reducir la gama de servicios públicos ofrecidos a los solicitantes de asilo, como el monto de la asistencia social, "si el gobierno federal no

asume sus responsabilidades".

Seguridad: Nuevas medidas contra la delincuencia

Según François Legault,

atacan a mujeres y niños", enumeró el Primer Ministro. Solicitó al Ministro de Seguridad Pública, Ian Lafrenière, "que introduzca medidas para combatir la delincuencia en los próximos meses".

quiere obligar a los sindicatos a dejar de politizar. "Lo siento por el Sr. Legault. Está abrumado por los acontecimientos. Es incapaz de comprender las necesidades de Quebec; está completa-



"crece la sensación de inseguridad en Quebec". "Esto se debe, entre otras cosas, a los problemas con las drogas duras y la salud mental". Debemos "proporcionar los medios para atender a las personas que representan un peligro para sí mismas o para los demás". Por lo tanto, el Sr. Legault quiere "modificar el Proyecto de Ley P-38 para que las personas enfermas reciban una mejor atención".

"La inseguridad también incluye el crimen organizado, las bandas callejeras, los estafadores que se aprovechan de las personas mayores y los depredadores sexuales que

François Legault está "completamente desconectado". Esto, en resumen, es lo que dicen los partidos de la oposición y los críticos de la CAQ, como el alcalde de la ciudad de Quebec y los sindicatos. Ya sea que esté "dando vueltas en círculo" o "tirando de todas las direcciones" para mejorar su posición en las encuestas, el Primer Ministro no los convence.

Un Primer Ministro "patético"

La presidenta de la Federación Quebequense del Trabajo (FTQ), Magali Picard, no fue amable con François Legault, quien, según ella,

mente desconectado", dijo. Resumió el enfoque de la CAQ de esta manera: un gobierno populista impopular, al final de su mandato, busca villanos para impulsar su ascenso en las encuestas. Identificó a "inmigrantes", "malos médicos que ganan 400.000 dólares al año" y "sindicalistas". "Su historial es catastrófico. Los últimos meses han sido terribles. Así que tiene que aferrarse a algo", dijo la Sra. Picard, quien desea que los quebequenses se liberen de la camisa de fuerza de la CAQ en un año. De aquí a las elecciones generales, quiere advertir a los quebequenses sobre el



"peligro" que representa la Coalición para el Futuro de Québec (CAQ), "que está haciendo todo lo posible para amordazar a los grupos socialdemócratas". "Hablamos de nuestra democracia. Lo vemos con nuestros vecinos del sur y un presidente completamente loco que intenta amordazar a todos. No estamos lejos de eso en Quebec cuando quieren impedir y quitarles los recursos a los grupos capaces de alzar la voz", denunció.

Regreso al Futuro en lugar de Rocky

François Legault afirma haberse inspirado en Rocky para lanzarse a la contienda, remontar y ganar una tercera elección. La líder de la Cámara del Partido Liberal, Marwah Rizqy, reconoció, en cambio, el escenario de Regreso al Futuro en el discurso del Primer Ministro. Anunció rendición de cuentas y transparencia para los sindicatos, como prometió "en 2014". Se

comprometió a reducir el número de funcionarios públicos, a pesar de que prometió recortar 5.000 puestos en 2018, y de hecho, la plantilla del servicio público aumentó considerablemente durante su gobierno. Y quiere acelerar los proyectos energéticos, aunque ya habló de "la Bahía James del siglo XXI" durante su oposición. ¿Acaso François Legault está girando hacia la derecha? No, está dando vueltas en círculos, se burló. "Y cuando oigo a François Legault decir que se compara con Rocky Balboa, no sé si lo sabe, pero Rocky 5 se llamó Rocky se arruina. ¿Por qué? Porque Rocky decidió confiarle la gestión de su cartera a su tío Paulie, y tanto Rocky como su tío Paulie no leyeron un documento y firmaron un cheque en blanco. Como resultado, perdieron millones de dólares", declaró la Sra. Rizky esta mañana.

Diputados ausentes

Diputados del Partido Quebequense (PQ) y de Québec Solidaire (QS) abandonaron el Salón Rojo antes del discurso inaugural para protestar por la presencia del vicegobernador de Quebec. "La determinación, la constancia y la coherencia deben guiar a un jefe de Estado", escribió el nuevo diputado del PQ, Alex Boissonneault, en redes sociales. Boissonneault respondió así al líder del Partido Conservador, Éric Duhaime, quien calificó el gesto de "infantilidad de bajo nivel". "Paul St-Pierre Plamondon no tiene la madurez necesaria para ser primer ministro de Quebec", lamentó. Boissonneault replicó que "mientras Duhaime defiende al representante de un rey extranjero, el PQ se mantiene firme y firme". Duhaime no es el único en criticar el gesto. La diputada del CAQ, Shirley Dorismond, señaló que el QS y el PQ boicotearon el Salón Rojo "porque una mujer indígena designada por el go-

bierno federal habla en el Día de la Reconciliación".

«Cuando la obsesión soberanista se impone al respeto, es porque el dogma se ha impuesto», afirmó. Manon Jeanotte ha sido vicegovernadora de Quebec desde enero de 2024 y es miembro de la Nación Mi'kmaq de Gespeg. La reconciliación fue un elemento central de su discurso.

Un Primer Ministro Divisivo

Para QS, François Legault ignora temas importantes y siembra división al atacar a personas impopulares como inmigrantes, musulmanes, médicos y sindicatos. "Este Primer Ministro no está abordando las verdaderas crisis", lamentó la líder de la Cámara, Ruba Ghazal. Ausentes: la crisis de la vivienda —solo la mencionó al hablar de inmigración, denunció la Sra. Ghazal— y la crisis del costo de la vida. Esta también es una crítica del alcalde de la ciudad de Quebec, Bruno Marchand, quien menciona la situación de las personas sin hogar. "Me sorprende. Estas no son solo las prioridades del alcalde de la ciudad de Quebec, sino las de muchos alcaldes de todo Quebec", dijo. "Una encuesta de Léger indicó que las preocupaciones de los ciudadanos eran la vivienda y la falta de vivienda. El hecho de que el Primer Ministro no esté hablando de ellas es problemático".

Fuente: extracto traducción y análisis de la noticia la redacción de El Directorio

**¡Problemas con tu silenciador?...  
tenemos la solución**

**NUEVA DIRECCIÓN**  
8532, 9ième Avenue  
Montréal, Quebec  
Tél.: (514) 722-6603  
Fax: (514) 722-0091

**MUFFLERS** **Elkiko**

Le soluciona el problema del

**RRRRRUIDO**

**Frankiko**

Propriétaire

contacto@elkiko.com

kikomuffler@hotmail.com

www.elkiko.com

Sucursal  
9499 boul Henri-Bou-  
rassa E, Montréal,  
QC H1E 1P7  
514-643-0007



**RADIO**

WWW.ELKIKO.COM



**Páginas Amarillas Latinas**

# Busca tu comercio latino

Buscar en Montreal →



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play